

Name Stefanie Elisabeth Sturm
Adresse c/ Martí 117, 1-2, 08024 Barcelona
eMail stefaniesturm@outlook.com
Website www.stefaniesturm.com
Geburtsdatum 05/09/1991
Geburtsort Hannover
Sprachen Deutsch (Muttersprache), Englisch (C2), Spanisch (B2),
Katalanisch (A1)

Akademischer Werdegang

- 10/2011 - 09/2015 **Bachelor of Arts in English and American Studies (HF),
Spanisch (NF), 180 ECTS**
Albert-Ludwigs-Universität, Freiburg
Durchschnittsnote: 1,5
Abschlussarbeit: "A corpus-based study of British University
Students' Learner German: Selected Discourse and Syntactic
Variables" (Betreuer: Prof. Dr. Dr. h.c. Christian Mair; Note 1,0)
- 09/2016 - 09/2017 **Master of Arts in Kognitionswissenschaften (Cognitive
Science and Language) mit Schwerpunkt Linguistik, 60
ECTS**
Universität von Barcelona
Durchschnittsnote: 1,5
Abschlussarbeit: "The Role of Arginine Vasopressin for Social
Behaviour" (Betreuer: Dr. Cedric Boeckx; Note 1,3)
- 09/2017 - 09/2018 **Master of Science in Kognitions- und Neurowissenschaften
(Brain and Cognition), 60 ECTS**
Pompeu-Fabra-Universität, Barcelona
Durchschnittsnote: 1,7
Abschlussarbeit: "ERP components of inattentional auditory rule
learning with ABA rules across syllable structure changes in
language-like non-words" (Betreuer: Dr. Juan Manuel Toro Soto;
Note 1,6)

Beruflicher Werdegang

- seit 10/2018 **Wissenschaftliche Mitarbeiterin**
UBICS Institut for Complex Systems, Universität von Barcelona
Wissenschaftliche Mitarbeit an verschiedenen Projekten
- seit 08/2018 **Lehrkraft für Deutsch als Fremdsprache**
ABC Humboldt, Barcelona
Deutschunterricht im Rahmen des Mobilitätsprogramms der Europäischen Union für junge Erwachsene zur Förderung von binationalen Berufsausbildungen
- 07/2017 - 06/2018 **Werkstudentin im Team Datenanalyse und Linguistik für Maschinelle Sprachverarbeitung**
YukkaLab AG, Berlin
Linguistische Annotation von Medientexten zum Thema Finanzmarkt in WebAnno; Erstellung von Lexika; Mitarbeit an der Entwicklung von Maschinlern-Algorithmen zur automatischen Sentiment-Analyse von Medientexten zur Vorhersage von Trends am Finanzmarkt
- 10/2016 - 06/2017 **Lehrkraft für Deutsch als Fremdsprache**
ABC Humboldt, Barcelona
Deutschunterricht für Jugendliche und Erwachsene auf allen Niveaus; Arbeit in Sprachschule und in Firmen; eigenständige Konzeption und Durchführung von Unterricht
- 03/2016 - 07/2016 **Servicemitarbeiterin**
Kolben Kaffee Akademie, Freiburg
Kundenservice in einem traditionellen Café mit Konditorei; tägliche Abrechnung der Kasse
- 09/2015 - 02/2016 **Lehrkraft für Deutsch als Fremdsprache**
MITTE, Saragossa
Deutschunterricht für kleine Gruppen aller Alters- und Niveaustufen; Übersetzung von Webinhalten aus dem Spanischen ins Deutsche
- 07/2014 - 09/2014 **Praktikum im Projektmanagement**
PLANarama, London
Organisation von Meetings und Aufträgen am Telefon und per e-Mail; Datenpflege mit Excel; Social Media Betreuung und Updates (Facebook, Instagram, Website mit Wordpress, Pinterest, LinkedIn); Verfassen des e-Mail Newsletters mit MailChimp
- 03/2014 - 08/2014 **Redakteurin für "Die Trendblogger"**
Medieninnovationszentrum Babelsberg, Potsdam
Regelmäßiges Schreiben von Artikeln zu verschiedenen Themen mit Technikbezug und selbstständige Veröffentlichung dieser auf Wordpress; online Team-Meetings mit verschiedenen Gastdozenten aus der Medienbranche

- 10/2012 - 07/2013 **Redaktion einer Radiosendung**
Radio Dreieckland, Freiburg
Vorbereitung von Inhalten (Musik und Sprache) und deren live-Präsentation; Recherche zu politischen und studentischen Inhalten
- 06/2012 - 07/2014 **Redakteurin bei Website**
Learning English Online, Freiburg
Konzeption, Erstellung und technische Implementierung von multimedialen Lerninhalten für e-learning Plattform mit verschiedenen Content Management Systemen; Mitarbeit bei der generellen Konzeption und Planung der Lernplattform
- 01/2012 - 05/2016 **Freie Mitarbeiterin**
Fudder, Online-Magazin für Kultur und Studentenleben, Freiburg
Verfassen von Artikeln; Konzert- und Event-Reviews, Interviews, politische Meinungsartikel, Unterhaltung
- 06/2011 **Praktikantin in Radio- und Internetredaktion**
Funkhaus, Aschaffenburg
Mitarbeit in den verschiedenen Abteilungen des Funkhauses: Radio, Internet, Print, TV; Mitarbeit bei Erstellung und Verarbeitung von Video- und Tonmaterial, Verfassen kleiner Beiträge für Radio und Web

Weitere Qualifikationen

- Veröffentlichung von zwei englischsprachigen Kurzgeschichten in der Literaturzeitschrift *The Freiburg Review* im Frühjahr und Herbst 2016
- Veröffentlichung eines Interviews Dr. Cedric Boeckx im englischsprachigen Unterhaltungsmagazin zum Thema Sprache *Babel Magazine*
- Ausbildung zur Lehrkraft für Deutsch als Fremdsprache beim TTI Freiburg, Germany
- Erfahrung und Programmierkenntnisse mit Bezug zu Natural Language Processing mit Python und Datenanalyse mit Matlab

Teilnahme an Konferenzen & Poster-Präsentationen

- 2018. *Schrödinger at 75 - The Future of Biology*. Trinity College Dublin, Dublin, Ireland, September 5 - 6. (Konferenzteilnahme)
- A. M. Andirkó, S. Sturm, T. O'Rourke, P. T. Martins & C. Boeckx. 2018. *The Symbolic Species?* UBICS Day 2018. Universität de Barcelona, Barcelona, Spain, June 19. (Poster)
- S. Alamri, A. Andirkó, T. O'Rourke, P. T. Martins, S. Sturm & C. Boeckx. *The biocognitive 'guns, germs, and steel' underlying Homo sapiens' unique material culture*. Workshop: 'The 'stuff' of language: how should archaeology inform language origins studies?', Evolang XII. Toruń, Poland. April 16 - 19. (Vortrag)
- S. Sturm. 2017. *Vasopressin and Social Behaviour*. Protolang 5, Universität de Barcelona, Barcelona, Spain, September 26 - 28. (Poster)